



Court Information Program for Immigrants

Hướng dẫn về luật pháp miễn phí bằng chữ Hoa, Punjabi, Hindi, Việt Nam, hoặc Tây Ban Nha.

Chương Trình Hướng Dẫn Về Luật Pháp Dành Cho Di Dân

Chương Trình Hướng Dẫn Về Luật Pháp Dành Cho Di Dân (CIPI) cung cấp tinh túc và dịch vụ giới thiệu cho dân chúng, di dân và dân tị nạn. Những người này ra tòa với tư cách bị cáo, nạn nhân, nhân chứng hoặc là thành phần có liên quan tới tố tụng về dân sự. Mục tiêu chánh của chương trình là loại trừ sự trở ngại trên ngôn ngữ và văn hóa đồng thời khiến di dân và dân tị nạn gần gũi hơn với thủ tục tòa án và chế độ tư pháp.

Nhân viên cộng đồng chúng tôi...

- Giới thiệu những thủ tục giấy tờ liên quan đến tòa án
- Giúp bạn hiểu rõ những thuật ngữ dùng trong hệ thống pháp luật
- Giúp bạn trên quá trình ra mặt phiên tòa và thủ tục điền đơn trong tòa
- Hướng dẫn bạn về thủ tục làm việc, sự tổ chức của tòa án dựa trên các phương diện về luật hình sự, luật dân sự, luật thanh thiếu niên và luật giao thông
- Hướng dẫn bạn tới phòng tòa. Giải thích vai trò nhân viên làm việc trong tòa
- Nâng đỡ bạn về mặt tinh thần
- Cung cấp các tài liệu ấn bản bằng tiếng Hoa, Việt Nam, Tây Ban Nha, Pháp và Punjabi
- Chuẩn bị và tổ chức các cuộc giảng dạy, thảo luận có tính cách phổ biến cho cộng đồng
- Phổ biến sự chênh lệch về ngôn ngữ và văn hóa cho nhân viên trong hệ thống tư pháp
- Đưa chuyển và tiếp nhận bạn đến và từ các cơ quan thuộc hay không thuộc về chính phủ hoặc các cơ quan cộng đồng khác để giúp đỡ và nâng đỡ riêng biệt cho bạn
- Hướng dẫn và đi cùng với bạn làm đơn xin luật sư miễn phí

Xin Điện Miễn Phí Số 1-866-550-CIPI

Tiếng Hoa và Việt Nam	Binh Luong	604-660-6087
Tiếng Punjabi và Hindi	Gurveen Atwal	604-507-1583
	Gurpreet Pabla	604-507-1583
Tiếng Tây Ban Nha	Jerusha Renteria	604-660-6090
Quản Lý Chương Trình	Lali Pawa	604-760-5727